

Central Electricity Generating Co.

Tender RFQ No. 20- 1155

Supply, Installation, Testing, commissioning and putting on full operation of new industrial type lift (Elevator) Aqaba Power Station

The same of the sa	TABLE OF CONTENTS	
1.	Invitation to tender.	
2.	Instruction to persons tendering.	
3.	Form of tender.	
4.	General conditions of contract.	
5.	Form of tender bond.	
6.	Form of performance bond.	
7.	Form of maintenance bond.	
8.	Schedule of spec. quantities & prices.	

THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN

CENTRAL ELECTRICITY GENERATING CO.

Tender RFQ No. 20- 1155 INVITATION TO TENDERER

Dear Sirs,

You are kindly requested to tender for the supply of the equipment's and/or materials described in the attached specifications and schedules and in accordance with the instructions to persons tendering and the general conditions of the contract.

You are required to complete and sign the attached form of tender, fill in the schedules and forward the complete tender documents to be received by CEGCO Head office—Amman in a sealed envelope to the attention of the secretary of tendering panel not later than 1:00 PM clock on Monday 26 / 10 /2020

Your offer should be addressed to:

Chief Executive Officer Central Electricity Generating co. P.O.Box 2564

Tel.: 5340008 Fax: 5340800 AMMAN

THE Hashemite Kingdom of Jordan

Central Electricity Generating Co.

TENDER RFQ No. 20- 1155

Instructions TO Persons Tendering

1- The tender shall be made in a form of an original and one copy on the accompanying form of tender with all blanks therein and in all the schedules duly filled up in ink and signed. The tender price shall include all incidental and contingent expenses. In particular the form of tender must be completed and signed without alteration.

Tenderers are particularly directed that the amount entered on the form of tender shall be fixed price for performing the contract strictly in accordance with the bound document and shall be the sum total of all the amounts printed into and entered by the tenderer upon the schedule of prices

Should the tenderer consider that he can offer any advantages to the purchaser by a modification to the specification he may draw attention to such by an attached document stating the change in the amount of his tender if such modification is accepted by the purchaser, but the total entered on the form of tender shall be such as represents complete compliance with the bound document.

- 2- No alteration shall be made in the form of tender or in the schedules there to except in filling up the blanks as directed. If any such alteration to be made or if these instructions will not be fully complied with the tender may be rejected. The tenderer, however, is at liberty to add any further details that he may deem desirable and, in the event of his so doing shall print or type such details and annex the added matter to the tender submitted by him. Such additional details shall not be binding upon the purchaser unless they shall be subsequently incorporated in the contract.
 - 3- The tenderer shall submit with his tender in order of the relevant clauses, a statement if any departures from the specifications. Notwithstanding any description, drawings or literature which may be submitted, all details other than those in the statement of departures shall be assumed to be in accordance with the specifications.
- 4- Although a certain international standard has been adapted for workmanship, equipment and materials, have been selected in this specifications as a basis of reference, standards and specification of other countries and recommendations of other international standard organizations will be acceptable provided they are substantially equivalent to the designated standards and provided furthermore that the tenderer submits for approval detailed specifications which he proposes to use.
- 5- References to brand names of catalogue numbers, if any, in this specification have been made only for that equipment for which it has been determined that a degree of standardization is necessary to maintain certain essential features. In certain instances such references have also been made for purpose of convenience to specify the requirements. In either case offers of alternative goods which have similar characteristics and provide performance and quality at least equal to those specified are acceptable.

- 16- In the event that the intending signatory does not manufacture one or more of the main sections of equipment and materials, then the tender submitted should give evidence to show that all the obligations imposed by the documents on the intending signatory have been fully understood and accepted, where applicable, by the manufacturer (s) to whom it would be intended to subcontract one or more of the main sections of the equipment and materials.
- 7- If the tenderer has any doubt as to the meaning of any portion of the general conditions or of the specifications or drawings, he shall, when submitting his tender, set out in his covering letter the interpretation on which he relies.
- 8- The purchaser does not bind himself to accept the lowest or any tender, nor to assign any reason for the rejection of any tender, nor to purchase the whole of the equipment and materials specified.
- 9- The purchaser will not be responsible for, nor pay for, any expense or loss which may be incurred by a tenderer in the preparation of his tender.
- 10-Tenderers must submit technical & financial (commercial) offers separated from each other with its accompanying documents including but not limited to the tender documents, filled up as directed, together with drawings, to be enclosed in an independent secure envelopes endorsed (tender no. 20-1155) but bearing no other mark from which the identity of the Tenderer can be ascertained, should be submitted to the Chief Executive Officer of central electricity generating company, P.O.Box (2564), Amman, 11953 the Hashemite kingdom of Jordan, by time stated in the covering letter.

Provided that the bid bond must be enclosed with the envelope of financial offer.

CEGCO will not consider any offer received after that time.

- 11- All correspondence in connection with this tender and contract and all matter accompanying the tender which is relevant to its examination shall be in the English language and expressed in metric units.
- 12- The tender is to be held open for acceptance or rejection for a validity period of ninety days from the time fixed for opening the tenders.
- 13- The tenderer shall state in his tender the name or names of the sureties, insurance company or bank proposed for guaranteeing the performance of the contract.
- 14- The attention of tenderers is drawn to the action of customs officers in the discharge of their duties, where by air parcels are frequently opened.

 In their own interests and in order to preserve the confidential nature of the tender price,

tenderers are urged to pay attention to the following:-

- a) To dispatch the completed tender document and any covering letter only by air mail which should be endorsed and labeled in the manner laid down in paragraph 10 of the instructions to persons tendering.
- b) Technical literature and the like may reasonably be sent by Air parcel or Air freight but since this would then be separated from the actual tender, each parcel should contain specific evidence identifying the tender to which the contents refer.

- 'c) The purchaser will not consider late or incompletely delivered tenders or literature supporting tenders due to the actions of any customs officer.
- 15- A nonrefundable fee of (JD 200) will be charged for each set comprising one copy of the tender documents.
- 16- A tender bond in the form of a Bank Guarantee valid shall accompany the tender for at least 90 days from the time fixed for opening the tenders, or a certified cheque in favor of and payable to the purchaser for a sum of (7%) from total amount of your offer as a guarantee of good faith.
 - This bond is to be issued by any approved bank in Jordan. The bond will be returned to the unsuccessful tenderer within 120 days from the time fixed for opening the tenders or at such earlier time as a tender shall have been accepted by the purchaser. In the case of the successful tenderer, the bond will, subject to the conditions of contract, be returned as soon as a formal contract agreement and a performance bond have been entered into.
- 17-Tenders received prior to the time fixed for opening will be securely kept, unopened. Tenders received after that time will be rejected. The purchaser bears no responsibility for premature opening of tenders not properly addressed or identified.
- 18-Tenders may be withdrawn by formal request received in writing from the tenderer prior to the time fixed for opening. if for any reason the tender should be withdrawn after the time fixed for opening and before expiry of the said validity period, the purchaser has the right to retain the full value of the tender bond.
- 19- If, after receipt of tenders, the purchaser finds any difference between prices shown on the form of tender in writing and in numerals, then the price shown in writing shall be considered correct by the purchaser and the tenderer.
 - If any discrepancies are found between the total in the price schedules and the total obtained by adding the products of each quantity and its particular rate then, whether the price shown on the form of tender in numerals or in writing corresponds or not , the total obtained by adding the products of the quantities and their particular rates shall be considered by the purchaser and the tenderer as the tender price .
- 20- Where compliance with a specific standard specification is called for the standard specification is used shall be that in force at the time of tender.
- 21- The successful tenderer shall abide by the commercial and professional regulations as required by the Ministry of industry & trade, Engineering Association and other relevant institutions in Jordan.
- 22-The tenderer may state the tender price in Jordan Dinars. If however, a portion of the tender's expenditure under the contract is expected to be made in countries other than Jordan he may state a corresponding foreign currency portion of the tender price in the currencies of those other countries.

23-Tender evaluation will be consistent with the terms and conditions set forth in the tender documents. in addition to the tender price, adjusted to correct arithmetical errors, other relevant factors such as the time of completion of delivery or construction, operating costs where applicable or the efficiency and compatibility of the equipment, the availability of service and spare parts, and reliability of construction methods proposed will be taken into consideration to the extent and in the manner specified in the tender documents, in determining the evaluated tender most advantageous to the purchaser.

For comparison of all tenders, the currency or currencies of the tender price for each tender will be valued in terms of Jordan Dinars. The rates of exchange to be used in such valuation will be the selling rates published by the central bank of Jordan , and applicable to similar transactions , on the day tenders are opened unless there should be a change in the value of the currencies before the award is made . In the later case the exchange rates prevailing at the time of the decision to notify the award to the successful tenderer may be used.

- 24- Stamp duty and award fees are payable on Jordanian contracts according to Jordanian laws and after the placing of a contract, it is the contractor's responsibility to purchase legal stamps to the requisite amount depending on the contract value.
- 25- The performance bond should be valid for a period expiring at least one month after receipt of the last consignment in CEGCO warehouse.
- 26- Any further information may be obtained on application in writing to :-

Chief Executive Officer
Central Electricity Generating Co.
P.O. Box 2564
Amman, 11953
E-Mail: cegco@cegco.com.jo
The Hashemite Kingdom of Jordan.

- 27- The contractor should print CEGCO stock code No. on the Supplied Materials.
- 28- The foreign bidders who participate in this tender must submit their bids through a registered local agent or through their registered office in Jordan.
- 29- Tenderer must submit country of origin and name of manufacturer for the offered goods.
- 30- Prices must be on the basis of (C&F) Aqaba port or Amman customs exempted from custom duties, import license fees and any other tariffs

Central Electricity Generating Co.

Contract no. / .
Form of tender

CHIEF EXECUTIVE OFFICER
CENTRAL ELECTRICITY GENERATING CO.
P.O BOX 2564
AMMAN, 11953
THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN.

Dear Sir,

1.	Having examined the conditions of contract, specifications and schedules for above subject, we , the undersigned, offer to Said works described in the specifications and schedules and in accordance with The said conditions of contract, for the sum of
	Or such other sum as may be ascertained in accordance with the said conditions.
2.	We agree that this tender shall be held open for acceptance or rejection for the validity period of 90 days from the date fixed for opening tenders and it shall remain binding upon us and may be accepted at any time before the expiration of that period.
3.	Unless and until a formal Agreement is prepared and executed this tender, together with your written acceptance thereof, shall constitute a binding contract between us.
	If our tender is accepted, we will deliver to Central Electricity Generating Company within 10 days of being called upon to do so a performance bond by a local bank (to be approved by the purchaser) to be jointly and severally bound with us in a sum equal to 10% of the contract value. The form of the performance bond will be as attached hereto. We propose the following bank as surety in this respect:
5.	We undertake if our tender is accepted and on receipt of your acceptance to commence and manufacture works, test, and complete for delivery Ex-works, the whole of the works offered within
6.	We undertake to insure the plant and materials against all risks from the time they leave the works until they are placed on board ship. We understand that marine insurance will be affected by the Central Electricity Generating Company and we will provide details of the plant and materials to be shipped in good time for the Central Electricity Generating Company to arrange for the said marine Insurance.

- 7. A Guarantee period will apply to each section of the works of (15) months from the date of dispatch ex-works or twelve months from the date of setting to work whichever shall be the later.
- 8. We understand that you are not bound to accept the lowest or any tender you may receive.

Signature Duly authorized to sign	f of
Address	

GENERAL CONDITIONS OF CONTRACT FOR THE SUPPLY AND DELIVERY OF PLANT AND MATERIALS

Based on

UNITED NATIONS ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE PUBLICATION REF .; ME / 188 GENEVA. MARCH , 1953

1. PREAMBLE

1.1 These General Conditions shall apply, save as varied by express agreement accepted in writing by both parties.

1.2 Definition of terms

The "purchaser" means the "Central Electricity Generating Co" hereinafter called "CEGCO", and shall include CEGCO legal personal representatives and duly appointed Engineers.

The "Engineer" means the "Central Electricity Generating Company" or persons for the time being or from time to time duly appointed in writing by the purchaser to act as Engineer for the purpose of the Contract.

The words "approved" and "approval" where used in these Conditions or in the specifications means "approved by" and "approval of" the purchaser or his representatives respectively.

The "vendor" means the "Contractor" whose tender has been accepted by the purchaser and shall include the vendor's (Contractor's) legal personal representatives, successors and permitted assigns.

"F.O.B. price" means the cost of the equipment delivered free on board the ship or truck or aircraft, all port charges and handling charges (also heavy lift if applicable) included. The contractor must insure the material against all risks from the time it leaves the works until it is placed F.O.B.

"C&F. price" means F.O.B. price plus freight including unloading at the port of destination. All Marine Insurance will be affected by the purchaser. The contractor must provide full details of the material to be shipped in good time for CEGCO to arrange for marine insurance before the material is actually shipped.

2. FORMATION OF CONTRACT.

- 2.1 The contract shall be deemed to have been entered into when the purchaser has sent an acceptance in writing before the time set in the tender for acceptance or any such later date extended by the tenderer at the request of the purchaser.
- 2.2 Notwithstanding that the contract and correspondence in connection with the contract shall be in the English language, the contract shall be and be deemed to be Jordan contract and shall accordingly be governed by and construed according to the laws for the time being in force in the Hashemite Kingdom of Jordan.

2.3 Power to vary the work

No alterations, amendments, omissions, additions, suspensions, or variations of the work, (hereinafter referred to as "Variations") under the contract as shown by the contract drawings or the specification shall be made by the contractor except as directed in writing by the purchaser but the purchaser shall have full power, subject to the proviso hereinafter contained, from time to time during the execution of the contract by notice in writing to instruct the contractor to make such variation without prejudice to the contract and the contractor shall carry out such variations, and be bound by the same conditions, as far as applicable, as though the said variations occurred in the specification.

If any suggested variations would, in the opinion of the contractor, if carried out, prevent him from fulfilling any of his obligations or guarantees under the contract, he shall notify the purchaser thereof in writing, and the purchaser shall decide forthwith whether or not the same shall be carried out, and if the purchaser confirms his instructions, the contractor's obligations and guarantees shall be modified to such an extent as may be justified. The difference in cost, if any, occasioned by any such variations, shall be added to or deducted from the contract price as the case may require. The amount of such difference, if any, shall be ascertained and determined in accordance with the rates specified in the schedule of prices so far as the same may be applicable, and where the rates are not contained in the said schedule, or are not applicable, they shall be settled by the purchaser and the contractor jointly. But the purchaser shall not become liable for the payment of any charge in respect of any such variations, unless the instruction for the performance of the same shall have been given in writing by him.

In the event of the purchaser requiring any variations, such reasonable and proper notice shall be given to the contractor as will enable him to make his arrangements accordingly, and in cases where goods or materials are already prepared, or any designs, drawings, or patterns made or work done that requires to be altered a reasonable sum in respect thereof shall be allowed by the purchaser.

Provided that no such variation shall, except with the consent in writing of the contractor, be such as will involve an increase or decrease of the total price payable under the contract by more than 25 percent thereof.

The power given to the purchaser to make any alteration , amendment , omission , addition or variation to , from or in any part of the works shall include power to vary from time to time the date for the completion of the works or any part thereof .

2.4 Precedence

In the event of any discrepancy or contradiction between the provisions of the conditions of contract and of the specification, the conditions of contract shall take precedence.

2.5 Prices

The tender calls for firm prices.

3. DRAWINGS AND DESCRIPTIVE DOCUMENTS.

- 3.1 The weights, dimensions, capacities, prices, performance ratings and other data included in catalogues, prospectuses, circulars, advertisements, illustrated matter and price lists constitute an approximate guide. These data shall not be binding save to the extent that they are by reference expressly included in the contract.
- 3.2 Any drawings or technical documents intended for use in the construction of the plant or of part thereof and submitted to the purchaser prior or subsequent to the formation of the contract remain the exclusive property of the vendor. They may not, without the vendor's consent, be utilized by the purchaser or copied, reproduced, transmitted or communicated to a third party. Provided, however, that the said plans and documents shall be the property of the purchaser:

A) if it is expressly so agreed, or

- B) If they are referable to a separate preliminary Development contract on which no actual construction was to be performed and in which the property of the vendor in the said plans and documents was not reserved.
- 3.3 Any drawings or technical documents intended for use in the construction of the plant or of part thereof and submitted to the vendor by the purchaser prior or subsequent to the formation of the contract remain the exclusive property of the purchaser. They may not , without his consent be utilized by the vendor or copied , reproduced, transmitted or communicated to third party.
- 3.4 The vendor shall, if required by the purchaser, furnish free of charge to the purchaser at the commencement of the guarantee period, as defined in clause 9, information and drawings other than manufacturing drawings of the plant in sufficient detail to enable the purchaser to carry out the erection, commissioning, operation and maintenance (including running repairs) of all parts of the plant. Such information and drawings shall be the property of the purchaser and the restrictions on their use set out in paragraph 2 hereof shall not apply thereto. Provided that if the vendor so stipulates, they shall remain confidential.

4. PACKING OF MATERIALS AND SHIPPING MARKS.

4.1 All materials , equipments and goods shall be very well packed , in seaworthy containers and / or wooden cases , etc. these should protect the material during shipping , handling , unloading , and for a reasonable period of storage at Aqaba and later storage at CEGCO stores .

Packing for indoor materials should be done in such a manner as to adequately ensure no ingress of moisture during the shipping and storage periods.

Packing of fragile equipment (e. g. including instruments and porcelain) should be done in a way which ensures a reasonable resistance to impact breakage during transport.

Packing shall in general be adequate and in compliance with the best international practice.

A descriptive and fully itemized list shall be prepared for the contents of each packing case. A copy of this list shall be placed in a waterproof envelope under a metal or other suitable plate securely fastened to the outside of one end of the case , and its position adequately indicated by stenciling on the case. Where appropriate, drawings showing the erection markings of the items concerned shall be placed inside the case.

CEGCO will supply the successful tenderer with a drawing of its shipping mark for utilization.

All packing cases, crates, barrels and drums shall remain the property of the purchaser.

5. INSPECTION AND TESTS

Inspection.

- 5.1 If expressly agreed in the contract, the purchaser shall be entitled to have the quality of the materials used and the parts of the plant, both during manufacture and when completed, inspected and checked by his authorized representatives. Such inspection and checking shall be carried out at the place of manufacture during normal working hours after agreement with the vendor as to date and time.
- 5.2 If as a result of such inspection and checking the purchaser shall be of the opinion that any materials or parts are defective or not in accordance with the contract, he shall state in writing his objections and the reasons therefore .

Tests.

5.3 Acceptance tests will be carried out and, unless otherwise agreed, will be made at the vendor's works and during normal working hours. If the technical requirements of the tests are not specified in the contract, the tests will be carried out in accordance with the general practice obtaining in the appropriate branch of the industry in the country where the plant is manufactured.

- 5.4 The vendor shall give to the purchaser sufficient notice of the tests to permit the purchaser's representative to attend. If the purchaser is not represented at the tests, the test report shall be communicated by the vendor to the purchaser and shall be accepted as accurate by the purchaser.
- 5.5 If on any test (other than a test on site, where tests on site are provided to in the contract) the plant shall be found to be defective or not in accordance with the contract, the vendor shall be with all speed make good the defect or ensure that the plant complies with the contract. Thereafter, if the purchaser so requires, the test shall be repeated.
- 5.6 Unless otherwise agreed, the vendor shall bear all the expenses of tests carried out in his works, except the personal expenses of the purchaser's representatives.
- 5.7 If the contract provides for tests on site, the terms and conditions governing such tests shall be such as may be specially agreed between the parties.

6. PASSING OF RISK.

6.1 Save as provided in paragraph 7.6, the time at which the risk shall pass shall be fixed in accordance with the International Rules for the Interpretation of Trade Terms (Incoterms) of the International chamber of commerce in force at the date of the formation of the contract.

7. DELIVERY.

- 7.1 Unless otherwise agreed the delivery period shall run from the latest of the following dates:-
- a. The date of the formation of the contract as defined in clause 2.
- b. The date on which the vendor receives notice of the issue of a valid import license where such is necessary for the execution of the contract.
- c. The date of the receipt by the vendor of such payment in advance of manufacture as is stipulated in the contract.
- 7.2 Should delay in delivery be caused by any of the circumstances mentioned in clause 10 or by an act or omission of the purchaser and whether such cause occur before or after the time or extended time for delivery, there shall be granted subject to the provisions of paragraph 5 hereof such extension of the delivery period as is reasonable having regard to all the circumstances of the case.
- 7.3 If a fixed time for delivery is provided for in the contract and the vendor fails to deliver within such time or any extension thereof granted under paragraph 2 hereof, the purchaser shall be entitled, on giving to the vendor within a reasonable time notice in writing, to claim a reduction of the price payable under the contract. Such reduction shall be calculated at the rate of one half of one percent of that part of the price payable under the contract which is properly attributable to such portion of the plant as cannot in consequence of the said failure be put to the use intended for each complete week of delay commencing on the due date of delivery, but shall not exceed a maximum percentage reduction of ten percent. Such reduction shall be allowed when a payment becomes due on or after delivery. Save as provided in paragraph 5 hereof, such reduction of price shall be

- to the exclusion of any other remedy of the purchaser in respect of the vendor's failure to deliver as aforesaid.
- 7.4 If the time for delivery mentioned in the contract is an estimate only, either party may after the expiration of two thirds of such estimated time require the other party in writing to agree on a fixed time.

Where no time for delivery is mentioned in the contract, this course shall be open to either party after the expiration of six months from the formation of the contract.

If in either case the parties fail to agree, either party may have recourse to arbitration, in accordance with the provisions of clause 13, to determine a reasonable time for delivery and the time so determined shall be deemed to be the fixed time for delivery provided for in the contract and paragraph 3 hereof shall apply accordingly.

- 7.5 If any portion of the plant in respect of which the purchaser has become entitled to the maximum reduction provided for by paragraph 3 hereof, or in respect of which he would have been so entitled had he given the notice referred to therein, remains undelivered, the purchaser may by notice in writing to the vendor require him to deliver and by such last mentioned notice fix a final time for delivery which shall be reasonable taking into account such delay as has already occurred. If for any reason whatever the vendor fails within such time to do everything that he must do to effect delivery, the purchaser shall be entitled by notice in writing to the vendor, and without requiring the consent of any court, to terminate the contract in respect of such portion of the plant and thereupon to recover from the vendor any amount not exceeding that part of the price payable under the contract which is properly attributable to such portion of the plant as could not in consequence of the vendor's failure be put to the use intended.
- 7.6 If the purchaser fails to accept delivery on due date, he shall nevertheless make any payment conditional on delivery as if the plant had been delivered. The vendor shall arrange for the storage of the plant at the risk and cost of the purchaser. If required by the purchaser, the vendor shall insure the plant at the cost of the purchaser. Provided that if the delay in accepting delivery is due to one of the circumstances mentioned in clause 10and the vendor is in a position to store it in his premises without prejudice to his business, the cost of storing the plant shall not be borne by the purchaser.
- 7.7 Unless the failure of the purchaser is due to any of the circumstances mentioned in clause 10, the vendor may require the purchaser by notice in writing to accept delivery within a reasonable time.

If the purchaser fails for any reason whatever to do so within such time, the vendor shall be entitled by notice in writing to the purchaser, and without requiring the consent of any court, to terminate the contract in respect of such portion of the plant as is by reason of the failure of the purchaser aforesaid not delivered and thereupon to recover from the purchaser any loss, suffered by reason of such failure up to an amount not exceeding the value of the plant, the delivery of which has not been accepted.

8. PAYMENT.

8.1 Terms of payment.

A) Subject to any deduction which the purchaser may be authorized to make under the contract or subject to any additions or deductions provided for under clause 2.3. above, the contractor shall be entitled to payment as follows:-

90 percent of the C&F contract value (as shown by the contractor's invoice) on receiving documents by CEGCO and in exchange for shipping documents for any portion of the plant from time to time dispatched by the contractor.

Shipping documents shall comprise the following documents:-

- 1) Invoices one original, five copies.
- 2) Shipping specification (packing lest) six copies.
- 3) Certificate of origin one original, five copies.
- 4) Bill of lading 3 three negotiable five non-negotiable.
- 5) Test certificates (where applicable) six copies.

5% within 60 days from date of bill of lading and receipt of an invoice for the correct amount.

The remaining 5% will be certified for payment after expiration of the guarantee period and on receipt of an invoice for the correct amount.

The contractor will be entitled to this payment against an acceptable bank guarantee for the same amount and valid for the guarantee period.

If the bidder insists on I /c as a method of payment all I /c charges will be on his own expense.

- 8.2 Any advance payments made by the purchaser are payments on account and do not constitute a deposit, the abandonment of which would entitle either party to terminate the contract.
- 8.3 If delivery has been made before payment of the whole sum payable under the contract, plant delivered shall, to the extent permitted by the law of the country where the plant is situated after delivery, remain the property of the vendor until such payment has been effected. If such law does not permit the vendor to retain the property in the plant, the vendor shall be entitled to the benefit of such other rights in respect thereof as such law permits him to retain. The purchaser shall give the vendor every assistance in taking any measures required to protect the vendor's right of property or such other rights as aforesaid.
- 8.4 A payment conditional on the fulfillment of an obligation by the vendor shall not be due until such obligation has been fulfilled, unless the failure of the vendor is due to an act or omission of the purchaser.
- 8.5 If the purchaser delays in making any payment, the vendor may postpone the fulfillment of his own obligations until such payment is made, unless the failure of the purchaser is due to an act or omission of the vendor.

- 8.6 If delay by the purchaser in making any payment is due to one of the circumstances mentioned in clause 10, the vendor shall not be entitled to any interest on the sum due.
- 8.7 Save as aforesaid, if the purchaser delays in making any payment, the vendor shall on giving to the purchaser within a reasonable time notice in writing be entitled, and without requiring the consent of any court, to terminate the contract and thereupon to recover from the purchaser the amount of his loss up to the value of the plant, the payment for which has been unreasonably delayed.

9. GUARANTEE.

- a. Subject as hereinafter set out, the vendor undertakes to remedy any defect resulting from faulty design, materials or workmanship.
- 9.2 This liability is limited to defects which appear during the period (hereinafter called the guarantee period) of fifteen months from the date of despatch ex-works or twelve months from the date of setting to work whichever shall be the later.
- 9.3 In fixing this period due account has been taken of the time normally required for transport as contemplated in the contract.
- 9.4 In respect of such parts (whether of the vendor's own manufacture or not) of the plant as are expressly mentioned in the contract, the guarantee period shall be such other period (if any) as is specified in respect of each of such parts.
- 9.5 The guarantee period shall start from the later of the dates mentioned in paragraph 2 above. If however despatch ex-works is delayed for a period in excess of three months due to a cause beyond the control of the vendor the guarantee period shall not be extended beyond eighteen months from the date the plant was ready for despatch ex-works.
- 9.6 The guarantee period is based on the continuous use of the plant in service for 24 hours every day.
- 9.7 a fresh guarantee period equal to that stated in paragraph 2 hereof shall apply, under the same terms and conditions as those applicable to the original plant, to parts supplied in replacement of defective parts or to parts renewed in pursuance of this clause. This provision shall not apply to the remaining parts of the plant, the guarantee period of which shall be extended only by a period equal to the period during which the plant is out of action as a result of a defect covered by this clause.
- 9.8 In order to be able to avail himself of his rights under this clause the purchaser shall notify the vendor in writing without delay of any defects that have appeared and shall give him every opportunity of inspecting and remedying them.
- 9.9 On receipt of such notification the vendor shall remedy the defect forthwith and at his own expense. Save where the nature of the defect is such that it is appropriate to effect repairs on site, the purchaser shall return to the vendor any part in which a defect covered by this clause has appeared, for repair or replacement by the vendor, and in such case the delivery to the purchaser of such part

- properly repaired or a part in replacement thereof shall be deemed to be a fulfillment by the vendor of his obligations under this paragraph in respect of such defective part.
- 9.10 The vendor shall bear all the costs and risk of the transport of defective parts or equipments and their replacements.
- 9.11 Where, in pursuance of paragraph 9 hereof, repairs are required to be effected on site, the conditions covering the attendance of the vendor's representatives on site shall be such as may be specially agreed between the parties.
- 9.12 Defective parts replaced in accordance with this clause shall be placed at the disposal of the vendor.
- 9.13 If the vendor refuses to fulfill his obligations under this clause or fails to proceed with due diligence after being required so to do, the purchaser may proceed to do the necessary work at the vendor's risk and expense, provided that he does so in a reasonable manner.
- 9.14 The vendor's liability does not apply to defects arising out of materials provided, or out of a design stipulated, by the purchaser.
- 9.15 The vendor's liability shall apply only to defects that appear under the conditions of operation provided for by the contract and under proper use. It does not cover defects due to causes arising after the risk in the plant has passed in accordance with clause 6. In particular it does not cover defects arising from the purchaser's faulty maintenance or erection or from alterations carried out without the vendor's consent in writing, or from repairs carried out improperly by the purchaser, nor does it cover normal deterioration.
- 9.16 Save as in this clause expressed, the vendor shall be under no liability in respect of defects after the risk in the plant has passed in accordance with clause 6, even if such defects are due to causes existing before the risk so passed. It is expressly agreed that the purchaser shall have no claim in respect of personal injury or of damage to property not the subject matter of the contract or of loss of profit unless if is shown from the circumstances of the case that the vendor has been quality of gross misconduct.
- 9.17 "Gross misconduct" does not comprise any and every lack of proper care or skill, but means an act or omission on the part of the vendor implying either a failure to pay due regard to serious consequences which a conscientious contractor would normally fore see as likely to ensue, or a deliberate disregard of any consequences of such act or omission.

10 RELIEFS.

10.1 The following shall be considered as cases of relief if they intervene after the formation of the contract and impede its performance: industrial disputes and any other circumstances (e.g. fire, mobilization, requisition, embargo, currency restrictions, insurrection, shortage of transport, general shortage of materials and restrictions in the use of power) when such other circumstances are beyond the control of the parties.

- 10.2 The party wishing to claim relief by reason of any of the said circumstances shall notify the other party in writing without delay on the intervention and on the cessation thereof.
- 10.3 The effects of the said circumstances so far as they affect the timely performance of their obligations by the parties, are defined in clauses 7 and 8. Save as provided in paragraphs 7.5, 7.7, and 8.7, if , by reason of any of the said circumstances , the performance of the contract within a reasonable time becomes impossible , either party shall be entitled to terminate the contract by notice in writhing to the other party without requiring the consent of any court .
- 10.4 If the contract is terminated in accordance with paragraph 3 hereof, the division of the expenses incurred in respect of the contract shall be determined by agreement between the parties.
- 10.5 In the default of agreement it shall be determined by the arbitrator which party has been prevented from performing his obligations and that party shall bear the whole of the said expenses. Where the purchaser is required to bear the whole of the expenses and has before termination of the contract paid to the vendor more than the amount of the vendor's expenses, the purchaser shall be entitled to recover the excess.
 - It the arbitrator determines that both parties have been prevented from performing their obligations, he shall apportion the said expenses between the parties in such manner as to him seems fair and reasonable, having regard to all the circumstances of the case.
- 10.6 For the purposes of this clause "expenses" means actual out-of-pocket expenses reasonably incurred, after both parties shall have mitigated their losses as far as possible. Provided that as respects plant delivered to the purchaser the vendor's expenses shall be deemed to be that part of the price payable under the contract which is properly attributable thereto.

11. LIMITATION OF DAMAGES

- 11.1 Where either party is liable in damages to the other, these shall not exceed the damage which the party in default could reasonably have foreseen at the time of the formation of the contract.
- 11.2 The party who sets up a breach of the contract shall be under a duty to take all necessary measures to mitigate the loss which has occurred provided that he can do so without unreasonable inconvenience or cost. Should he fail to do so, the party guilty of the breach may claim a reduction in the damages.

12. RIGHTS AT TERMINATION

12.1 Termination of the contract, from whatever cause arising, shall be without prejudice to the rights of the parties occurred under the contract up to the time of termination.

13. ARBITRATION AND LAW APPLICABLE

- 13.1 If any dispute, question or controversy shall arise between the purchaser and the contractor concerning this contract the matter in dispute shall be referred to an arbitration committee composed of three (3) arbitrators shall be appointed by both parties.
 - If either party fails to appoint his arbitrator within one month of the appointment of the arbitrator by the other party, or if the two parties fail to agree on the third arbitrator within two months of the date of the request to refer the dispute to arbitration, such arbitrator shall be appointed by the president of the highest court in Jordan at the request of either or both parties.
- 13.2 The decision of the arbitrators shall be final and binding on both the purchaser and the contractor. Any such reference shall conform to the statutory enactment or regulation governing arbitrations as may be in force in Jordan at the time. The assessment of costs incidental to the reference and award respectively shall be at the discretion of the arbitration as may be in force in Jordan at the time. The assessment of costs incidental to the reference and award respectively shall be at the discretion of the arbitration committee.

Central Electricity Generating Co.

Tender RFQ No.	
----------------	--

FORM OF TENDER BOND

CHIEF EXECUTIVE OFFICER
CENTRAL ELECTRICITY GENERATING CO.
P.O.BOX 2564
AMMAN , 11953
THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN.

THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN.
Dear Sir, We are pleased to inform you that we guarantee m/s
for the amount of
This guarantee shall remain valid for a period of ninety days from the time fixed for opening the tenders by the Central Electricity Generating Company.
This guarantee shall be free from any interest and will be extended or paid in cash upon your first request in any form required , without the need for notarial warning or judicial proceedings and without any rights to delay, oppose, or stop payment on out part, or on the part of the tenderer or any of his representatives whomsoever. This guarantee shall be deemed valid until the submittal of duly executed performance Bond.
Signed Bank
(Surety)

PERFORMANCE	BOND
NO:	

M / S. CENTRAL ELECTRICITY GENERATING CO.(CEGCO)
Amman – Jordan	

At the request of

bank (the foreign bank) and on behalf of M/S

(The Contractor name and address) we
Bank (the local bank) issue in your favour our irrevocable and unconditional performance bond no.

In the amount of

(In words)

In this connection we the

Bank (local bank) hereby consider ourselves responsible for the unconditional payment to you or your authorized representatives of the above sum on your first written demand in whole or in part not with standing any objections on the part of the above named contractor and without any need for notarial warning or judicial proceedings.

This bond will expire on and shall be renewed automatically for a period of () months and for consecutive similar periods until it is returned by you to us .

Bank (Local bank)

NO:	.
M/S. CENTRAL ELECTRICITY GENERATING Co. (C Amman – Jordan.	EEGCO) Bank
At the request of	Dalik
(the foreign bank) and on behalf of M/S. (the contractor na (the local bank) unconditional maintenance bond No. in the amount of (covering (Contract No. & Name), in this connection vectors of the above sum on your first.	ime and address), we k) issue in your favour our irrevocable and in words) valid until PCI value of the we the bank (local bank) hereby anditional payment to you or to your authorize written demand in whole or in part notwithstanding ned contractor and without any need for notarial
This bond will expire on for a period of (Months and for consecutive similar periods un	and shall be renewed automatically
	Bank
	(Local bank)

MAINTENACE BOND



Central Electricity Generating Company **CEGCO** Tender RFQ No. 20-1155

Subject:-

Tender for Design, Supply, Installation, Testing, Commissioning and putting on full operation of New Industrial Type Lift (Elevator).

At Aqaba power station (ATPS) for Unit 4 Boiler.

Sept. 2020

1-Standard Specifications and Codes

ISO 8100-1:2019

Lifts for the transport of persons and goods — Part 1: Safety rules for the construction and installation of passenger and goods passenger lifts

ISO 8100-2:2019

Lifts for the transport of persons and goods — Part 2: Design rules, calculations, examinations and tests of lift components

ISO 8100-30:2019

Lifts for the transport of persons and goods — Part 30: Class I, II, III and VI lifts installation

EN 81-20 and EN 81-50

ASME A17.5 2019 Elevator and Escalator Electrical Equipment

NFPA 70/NFPA 72

NEII: the National Elevator Industry, Inc.

-FOR STEEL STRUCTURES WELDING & MECHANICAL WORKS

AWS D1.1

AWS D1.3

AWS D1.4

AWS D1.6

ASME SECTION I

ASME SECTION II

ASME SECTION IV

ASME SECTION V

ASME SECTION IX

-CEGCO HSSE PROCEDURES

2-SAFETY REGULATUIONS

1-CEGCO-ATPS HSSE procedures declared work related to elevators as high-risk work including confined space; working at high and hot work. The Bidder shall comply with this mandatory clause.

- The entire work is to be carried out in phased manner in existing and operational boiler & related machinery 2and the contractor shall take all necessary and required arrangements to ensure foolproof safety at all times for the CEGCO staff and contractor workers.
- The working area required in front of the elevator shaft way shall be demarcated and properly barricaded at all times during execution of the work to ensure safe and hassle free passage of CEGCO staff and contractor workers. A detailed write up on proposed arrangements is required along with tender bid.
- Protective and safety equipment such as rubber gloves, safety hats, Safety Harness belt etc. should be provided in easily identifiable locations. Where electric or Gas welding or such other nature of work is undertaken, approved goggles, Gas Cylinder apparatus, proper earthing equipment and ELCB shall only be used.
- All necessary personal safety equipment such as Helmets, Protective footwear protective goggles/eye shields, Life Lines and harnesses, Gas masks etc. as considered adequate by applicable stander shall be used. the contractor shall maintained All necessary personal safety equipment in a conditions suitable for immediate use and the contractor shall take adequate steps to ensure proper use of equipment by those concerned.

Kindly Fill Tender compliance sheet point-by-point (No. of sheet 2).

- All Hoist/ elevator shaft where a fall hazard exists shall be secured by the contractor from the date of 6handover of the site for lift installation.
- 7-The Contractor shall provide all necessary barricading, warning Signage and Lights to protect CEGCO staff and his own workers /sub-contractors from accidents.
- 8-Any Chains blocks, Pulley Blocks, Hoists, cranes, transmission ropes and other parts of hoisting appliances shall be provided with efficient safe guards and valid safety test certificate.
- 9- All scaffolds, ladders, and other safety devices shall be maintained in a safe condition and no scaffold, ladder or equipment shall be altered or removed while it is in use.

Necessary warning signboards in red paint on Yellow background with proper lighting arrangements for nights are to be provided at prominent locations.

10- A chart containing the names, addresses and telephone numbers of nearest Authorized medical practitioners, hospitals, Fire Brigade and Police Station Also of the officers in charge shall be displayed prominently along with the First Aid Box.

11- Workmen working inside the hoist way shall use proper Safety harnesses, Lifelines and rope grabbers as a safeguard to fall hazard. The personnel Working in the hoist way shall be duly authorized, trained and certified by The Contractor's Safety department for working at height while suspending Inside the hoist way.

12-step by step PTWs shall issue during work.

3-EXISTING ELEVATOR SPECIFICATION:-

A-The existing lift constructed to serve as cargo & passenger lift for steam boiler 130MW, the shaft structure part of the boiler steel structural, with the following Features

TABLE 1	EXISTING ELEVATOR FEATURES
Payload	1500KG Cargo (20 passenger)
Speed	0,6 m/s(bidder can offer his own speed)
Travel	33.80 m((Travel shall be measured by bidders actual as per site and shall be confirmed)
Stops	No. 7
Entrance	No. 7
Machine room position	Above hoist way
Gear type	KONE MR-21
Ratio	40:1
Traction Sheave	DIAM 650mm No. 4 ropes Dime. 10mm
Roping	2:1
Car & landing doors	W 1250 mm H 2000 mm side opening(shall be measured by bidders actual as per site and shall be confirmed)
Spring buffer	Under car no. 2 under counterweight no. 1

Kindly Fill Tender compliance sheet point-by-point (No. of sheet 2).

B-Electrical supply specification:-

TABLE 2	Electrical supply specification	
System voltage Nominal	415 V	
Voltage variation limit	+- 10%	
No. of phases	3	
Frequency	50 HZ	
Frequency variation limit	+0.3 -0.5 HZ	
Fault level	50KA/1s	
Neutral earting on LV side	Soiled ground	-
Available Feeder to Existing Elevator C.B	20KW/32 A	

C- Environmental Data:-

TABLE 3	Environmental Data	
Ambient Temperature	10C-55C	
Humidity	Not more than 80% at maximum temperature.	

4-Scope of Work

4-A site Survey shall carried out on the bidder own cost. A-

Steel structure: The bidder shall carry out on his own cost,

- 1- full assessment for the existing steel structure Heat expansion, The expansion direction and effect of temperate difference in shaft level while the boiler in operation (measured temp. in shaft first level 35 C- Top level 50C).written certificate of compliance shall handed to the owner that the intend(new) elevator can work properly in the EXISTING steel structure. Replacement of lift rails.
- 2- Existing Shaft Ventilation windows and determination if more needed to be erected during the Job on his own cost.
- 3- Closing Shaft top Voids effect the temperature rise inside it if any.

B-Dismantle & removal of old lift parts and relocate them on ATPS scrap yard.

- C- Design, Supply, Installation, Testing and Commissioning of new Lift (Elevator). D-The new elevator shall comply with following technical specifications:- D1-Elevator and all components shall be heavy industrial type.
- D2-Elevator and all components shall be from the same OEM.

D3-Only Lead/sound OEM accepted.

- 1-Elevator capacity, travel, number of stops and entrance shall match table 1.
- 2- Usage of the latest state of the art technology.
- 3-the offered elevator can be machine room type or machine room-less design.
- 4- Highest levels of reliability& equipment availability, highest levels of safety and lowest maintenance cost.
- 5- Lowest energy consumption.
- 6- PERFORMANCE PARAMETERS (the ride quality): the elevator shall achieve

Jerk ratio m/s3	Less than 1.2 m/s3
Car acceleration m/s2	Less than 1.4 m/s2
Vertical car vibration	Less than 20mg(ISO MPtP)
Lateral car vibration	Less than 15 mg (ISO MPtP)

Sound inside the car	Max 48 dB(A)			
Noise level at landing door: Door movement	Max 55 dB(A)	espende al		
Efficiency	More than 90%			
Stopping and leveling accuracy	Less than ± 10mm			

- 7- Compliance with electrical data in table 2.
- 8-Compliance with Environmental Data table 3.
- 9- All electrical wiring (shall have flame resisting moisture proof insulation and will be run in heavy gauge metal conduit/ casing.
- 10- Existing Power cable (main supply) available in the machine room any relocation or rooting of the cable shall carried by the bidder on his own cost. Shaft lighting fixtures shall also replace existing wiring can be used.
- 11- There shall be no other opening in the lift shaft (well) except for the landing openings and guarded Ventilation windows.

12- CAR ENCLOSURES

The whole of the internal face of the car shall be of 1.5 mm thick stainless steel sheet lined.

A suitable backing shall be used to reinforce the car wall panels.

A stainless steel handrail shall be provided on three sides of the lift car.

Stainless steel false ceiling with concealed led(normal & emergency) light fitting and ventilating fan complete with metal ceiling diffuser shall be provided.

The lift car excluding linings shall be constructed of non-combustible materials.

The bottom side and rear wall panels shall each be provided with three-equally-spaced full length lateral protective wooden battens of 200 mm wide by 25 mm thick

13- FULL LOAD DEVICE The lift shall be provided with a full load device having an adjustable setting range from 80% to 100% of the rated load and when operated, it shall by-pass all landing calls.

When the load in the car is reduced, the car shall stop for landing calls as normal.

If load beyond the sit point the car shall not move and prevent the closing of any power operated door whether fitted to the car or to the landing at which the car is resting In addition, give audile and visible signals inside the car.

14- EMERGENCY OPERATION BY MANUAL DEVICE

The direction of movement of the car shall be clearly indicated on the machine.

15-Equippied with industrial telephone set with all related connections.

16- Fire Man Switch:-One Fireman's switch at Ground floor level. Also MAC in same floor.

Audio & Visual Indication in case of Fireman Operation inside Lift Car

17- Safety Instructions: - Do's & Don'ts with emergency contact Numbers engraved on a SS Face plate Displayed in the car in Arabic & English language.

Copy of valid Lift license issued from concerned authorities to be displayed in all lifts in Properly framed display.

- 18- Fire rating of doors: All Landing doors to have 01:30-2:00 Hour Fire resistance rating. Certificate for the same to be provided by the Bidder.
- 19- EMERGENCY EXIT:- Panels for emergency exits shall: be clear of any apparatus mounted above the roof of the lift car be capable of being opened, re-closed and re-locked without a key be provided with an electric safety device which will prevent operation of the lift 20-electrical control panel shall be min. IP 65.
- 21-All control components VVVFs, control card shall selected to work at 55c, otherwise the control panel shall be equipped with A/C unit.
- 22- Safety devices: a list of safety devices & function description shall submit with the offer where the following are min. requirements (over speed governor, pit switch, level safety, swing door safety and door locks, car door.
- 23-SIGNALS INSIDE CAR: Stainless steel Car operating panel with following buttons and indications as min. Door open/ Door Close, Emergency Alarm Button, Auto Light and Fan

Kindly Fill Tender compliance sheet point-by-point (No. of sheet 2).

Cutoff, Attendant Operation, Push buttons, Car Display, Emergency Light, Emergency Alarm, Over load warning and phone set .All have heavy industrial grade only.

- 24-Landing Indicators: Hall Buttons, Landing display in each level, request buttons All have heavy industrial grade only.
- 25- ARD (Automatic Rescue Device) ARD to be provided. ARD should operate for Minimum 03 times without recharging. ARD should also operate in case of Single-phase failure.
- 26- Safe Landing Feature if a car has stopped between floors due to some equipment malfunction, the controller checks the cause, and if it is considered safe to move the car, the car will move to the nearest floor at low speed and the doors will open.
- 27- Ascending car over speed protection package to be provided.
- 28- Unintended Car Movement Protection Device to be provided.
- 29- Feature List: List of included Standard features and Optional features to be provided.
- 30- Failure cods:-the controller shall indicate each fault with specified code, the LCD inside /outside elevator shall indicate (under maintains) in case of outage (failure).
- 31- Control: CLOSED LOOP ACVVVF WITH HARMONIC ARRESTORS TO LIMIT TOTAL HARMONIC DISTORTION BELOW 3% [Main circuit board and circuit breakers inside controller Manufactured only by OEM shall be acceptable].
- 32- Controller, Drive and Motor Protection:- Trip Device for Over current, Under Voltage and Over voltage than the rated capacity +5% to -10%. Motor overload / over torque
- Instantaneous over current
- Ground fault
- Under voltage
- Over voltage 3 phase
- Output & Input phase loss
- Phase reversal
- Output short circuit
- Over speed
- Spikes & Surges
- 33-Car top have fall protection handrail.
- 34- Tool box, Testing Tools & Tackles shall be supplied.
- 35- FREE MAINTENACE PERIODS:- Quoted rates shall be deemed to be inclusive of, free comprehensive Maintenance (including spares) of Lifts for a period of Two-year from the accepted date of completion of the contract.
- 36- Periodical Service for the first of Two-year will be carried out after the Lift has been handed over or offered for inspection.as OEM recommendations and also shall include in the price.
- 37- Performance bond & Maintenance shall include in the offer.
- 38-Final acceptance after one-month fail free from final handover.

5-Testing, Commissioning

- -- PERFORMANCE PARAMETERS (the ride quality) shall be tested.
- -All protection and safety circuits.
- -OEM recommended test & commissioning plane. OEM commissioning sheets shall be available during handover.

6- DATA TO BE PROVIDED

All required information shall be submitted to the principal. All information shall be uniquely identified documents and submitted in the English language.

At quotation

The information to be supplied at tendering is the following:

Technical data sheet of system offered, including drawing, control concept, control simplified diagram.
Preliminary dimensional.
Detailed information on offered system.
All type test reports, containing report references and test dates;

	Proposal for special tests and execution;
	References of identical systems, containing year of commissioning and attest of reliable operation by the owner.
	List of deviations from this specification;
\Box	All points of these specifications shall be answered. Point by point.
	Applicable monitoring devices & cods.
\Box	Preliminary quality inspection and test plan (ITP), according to the quality assurance system of the
	manufacturer. This quality inspection and test plan shall comply with the requirements from this
	specification;
	COMMISSIONIG Plan for system
	Preliminary Delivery of goods and erection plan. After contract award
	Final dimensional drawings (for approval and comments);
	Final quality inspection and test plan (ITP), according to the quality assurance system of the manufacturer.
	This inspection and test plan shall comply with the requirements from this specification;
	Detailed manufacturing time planning.
	Details electrical drawing.
	Detail trouble-shooting schedule.
	As built mechanical drawing.
	As built for lift rails.
	Operation & maintains manuals.
	Detail Spare part list.
	Sitting list for all controllers and any software used.
	Safety Method of statement include all risk, rescue, Safety planning, test certificates and compliance as min.
	requirement's.
	Installation Method of statement and bar schedule.
	Testing, Commissioning Method of statement.

7- SYSTEM.SITE TRAINING:

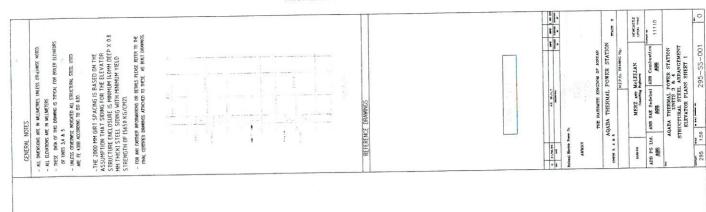
THE SUPPLIER SHOULD PROVIDE THREE-DAY HAND- ON TRAINING AT SITE ON NEW SUPPLIED SYSTEM FOR UP TO SIX MAINTENANCE AND OPERATION STAFF. This as min requirements.

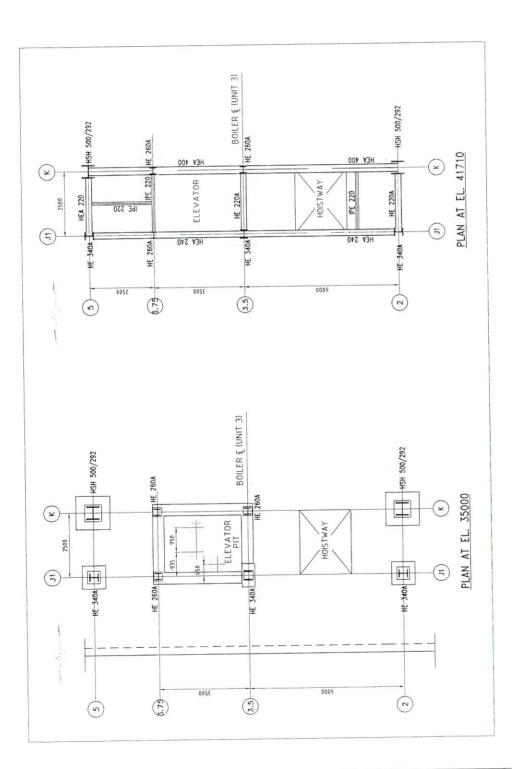
Drawings (Attached)

Steel structure arrangement for elevator.(Qty.10) - Tender compliance sheet (No. of sheet 2).

Kindly Fill Tender compliance sheet point-by-point (No. of sheet 2).

PRODUCED BY AN AUTODESK STUDENT VERSION





PRODUCED BY AN AUTODESK STUDENT VERSION

HE 220A

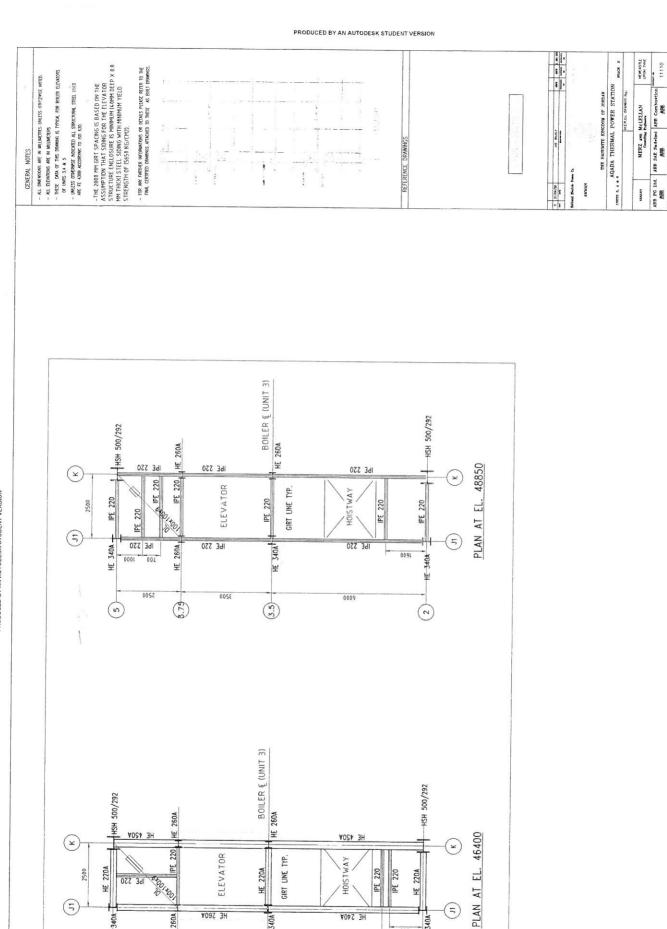
HE 340A

(5)

DE 220

0057

2500



AQABA THERMAL POWER STATION UNITS 3 & 4 STRUCTURAL STEEL ARRANGEMENT BLEVATOR PLANS SHEET 2

295-SS-002

1:50

295

PRODUCED BY AN AUTODESK STUDENT VERSION

0009

IPE 220 HE 220A

00EI

HE 340A

IPE 220

HE 220A

HE 340A

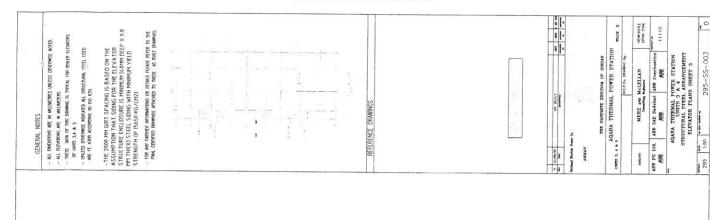
(3.5)

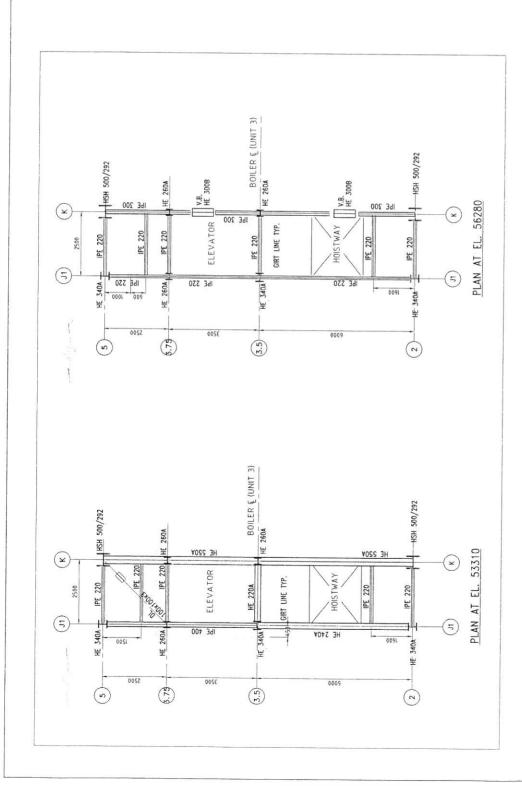
HE 260A

HE 260A

6.79

PRODUCED BY AN AUTODESK STUDENT VERSION





PRODUCED BY AN AUTODESK STUDENT VERSION

11110

ABB PG Ltd. ABB SAE Sadelini ABB Combustion

AQABA THERMAL POWER STATION UNITS 3 & 4 STRUCTURAL STEEL ARRANGEMENT ELEVATOR PLANS SHEET 4

295-SS-004

295 1:50

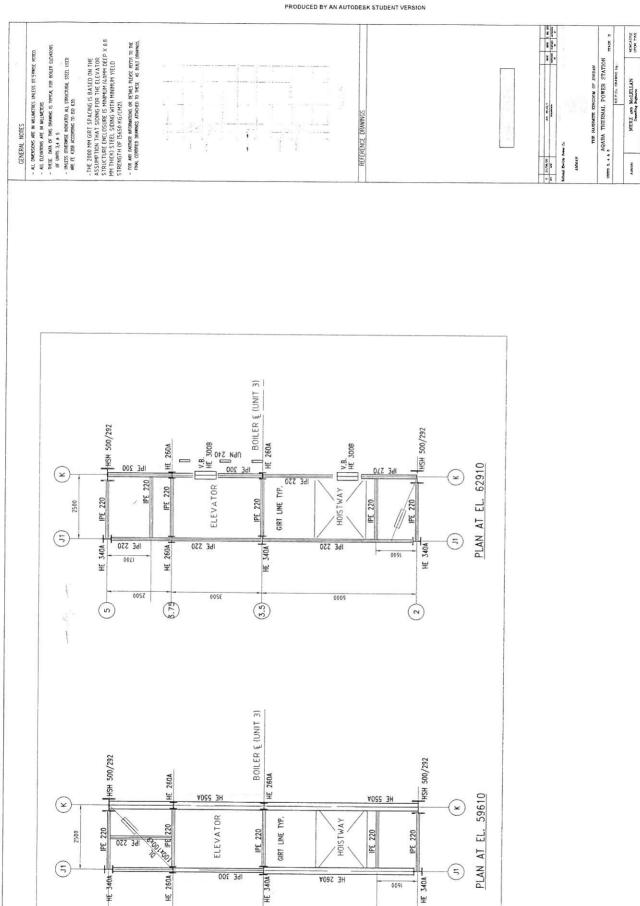
PRODUCED BY AN AUTODESK STUDENT VERSION

HE 3404

(v)

0058

(3.5)

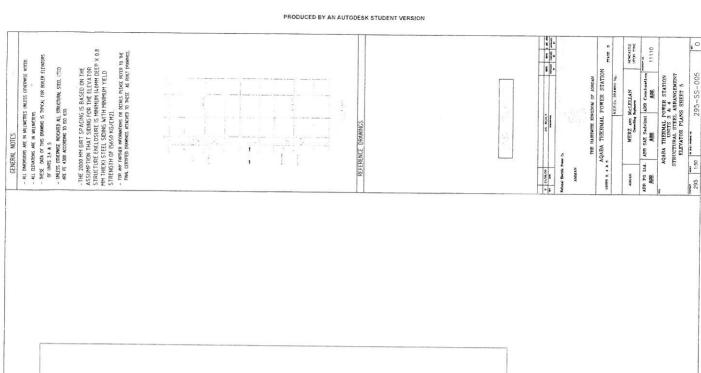


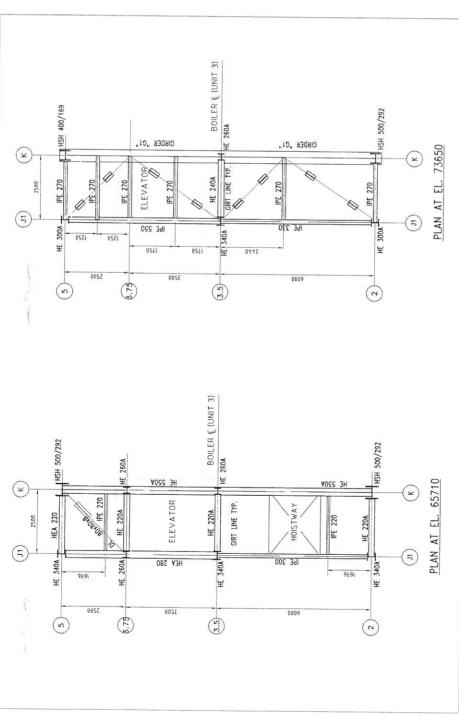
HE 260A

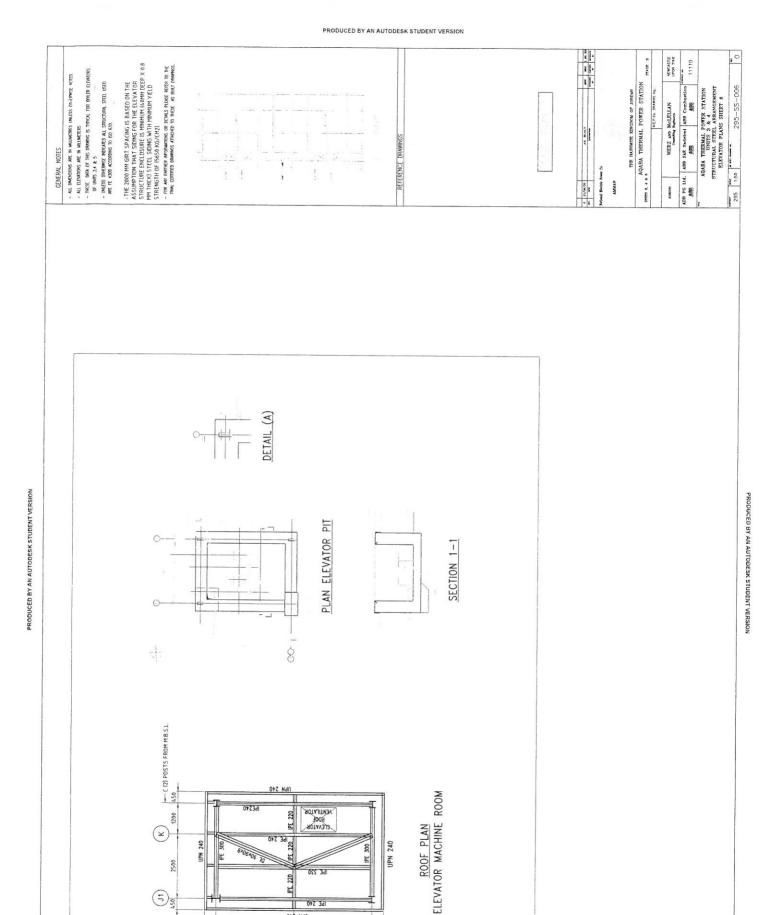
0009

HE 340A

7







ROOF PLAN

UPN 240

051

(3.5)

PE 220

PE 220

0009

3000

3000

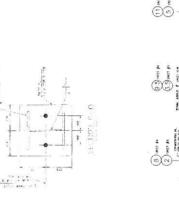
(5)

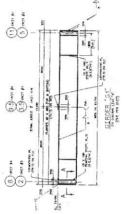
(

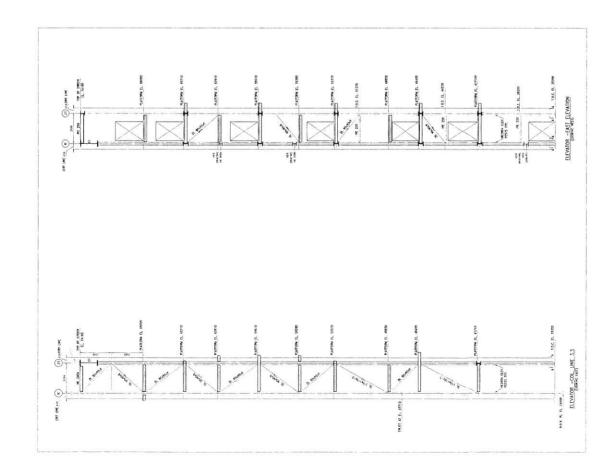
2500

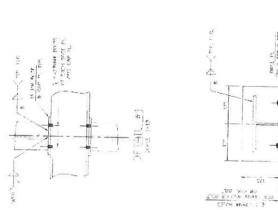
5)85



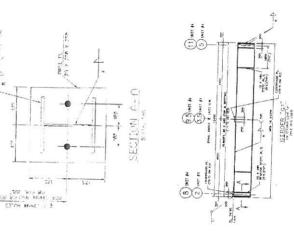


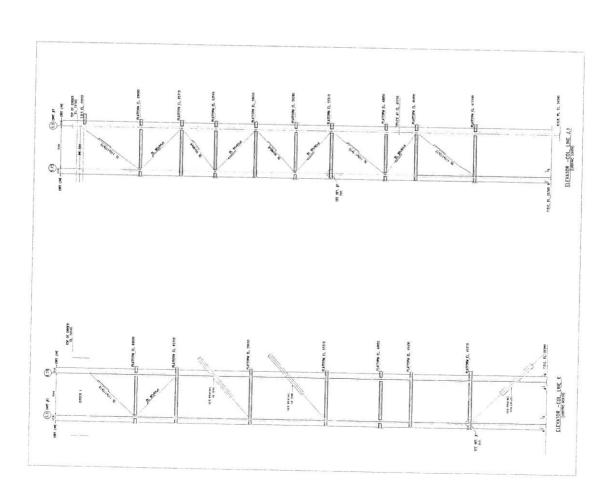






PRODUCED BY AN AUTODESK STUDENT VERSION

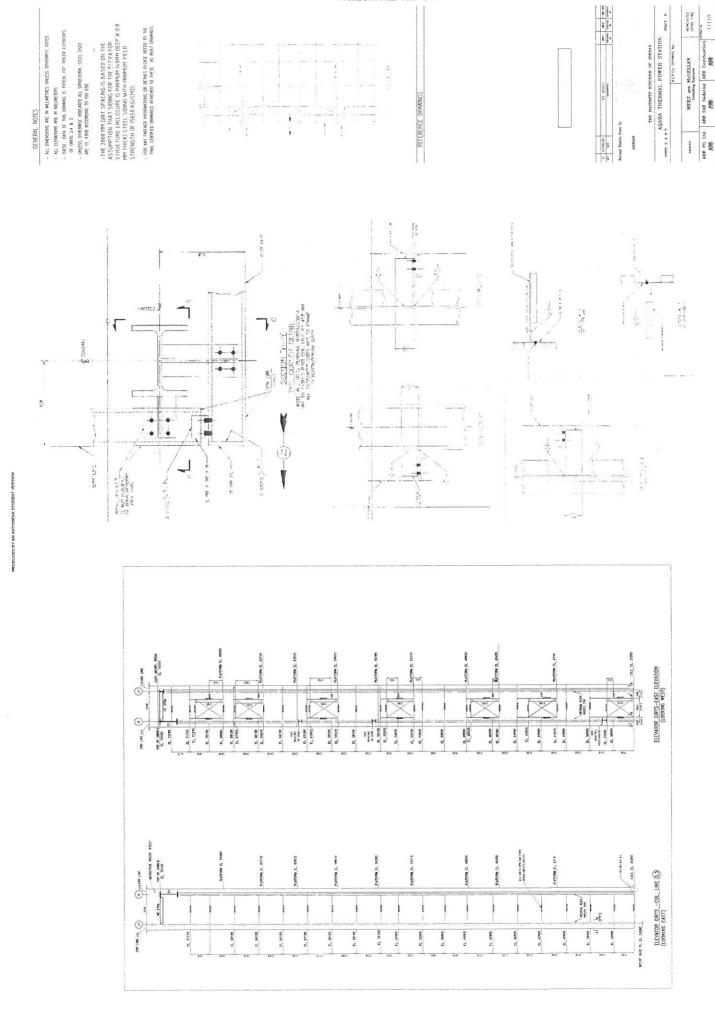




PRODUCED BY AN AUTODESK STUDENT VERSION

AQABA THERMAL POWER STATION UNITS 3 & 4 STRUCTURAL STEEL ARRANGEMENT ELEVATOR GIRTS SHEET I

295 1:75

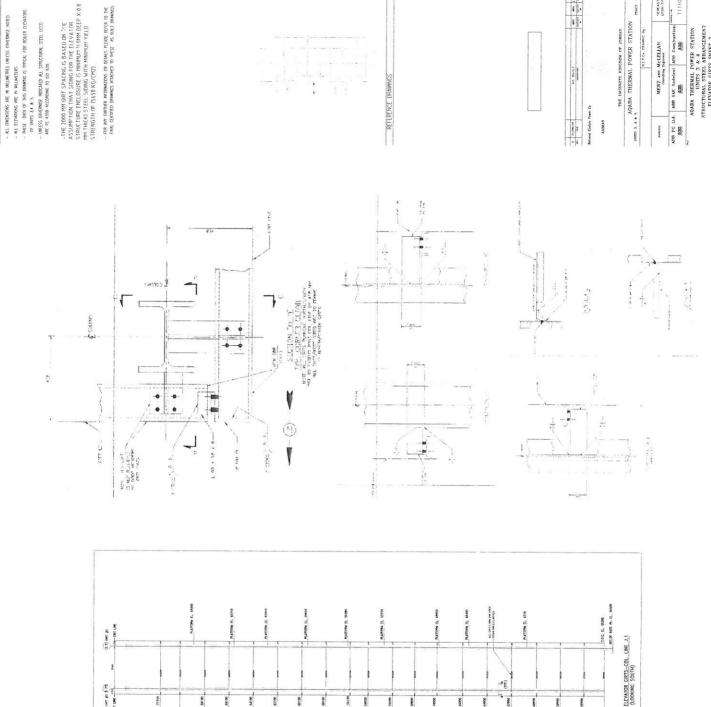


PRODUCED BY AN AUTODESK STUDENT VERSIO

(L. 74150

7,47f69w (1, 74546

GENERAL NOTES



0.5000

n. 46900

PHANTALES WHEN THE TOTAL PLATTORN IL. 44355

PLITTON D. 4710

ELEVATOR GIRTS-COL, LINE K (LOOKING NORTH)

Charles Charles (American

AS BUILT

THE HASHKITE KINGDOM OF JORDAN

MERZ AND MCLELLAN

295 1.75 Table 295-SS-010

MATTORY R. SSTRO

VIO BERLAND

PLATTOWN OL. SASTO

ACTION D. 65910

#	Ten	der Co	mpliance	Sheet					
ITEX	A Survice of	Com	pliance				eviations arification		
ITEM		YES	NO	WHY	Alternative	Supporting Code/Stander	OEM	Remark	
1-	1-Standard Specifications and Code as listed in tender documents.						response		
2-	SAFETY REGULATUIONS as listed in tender documents.								
3-A	3-EXISTING ELEVATOR SPECIFICATION(as listed in tender documents.)								
	B-Electrical supply specifica onas listed in tender documents								
3-C	C- Environmental Dataas listed in tender documents.								
-A	4-Scope of Work 4-A site Survey shall carried out on the bidder own cost.								
A constant of the constant of	A- Steel structure: The bidder shall carry out on his own cost, 1- full assessment for the existing steel structure Heat expansion, The expansion direction and effect of temperate difference in shaft level while the boiler in operation (measured temp. in shaft first level 35 C- Top level 50C). written certificate of compliance shall handed to the owner that the intend(new) elevator can work properly in the EXISTING steel structure. Replacement of lift rails. 2-Existing Shaft Ventilation windows and determination if more needed to be erected turing the Job on his own cost Closing Shaft top Voids effect the temperature rise inside it if my.								

	В	B-Dismantle & removal of old				
	Б					
		lift parts and relocate them on				
		ATPS scrap yard.				
	C	C- Design, Supply, Installation,				
		Testing and Commissioning of				
		new Lift (Elevator).				
	D-	D-The new elevator shall comply			1	
		with following technical				
		specifications:-				
Ī	D1	D1-Elevator and all components		-	-	
		shall be heavy industrial type.				
	D2	D2-Elevator and all components	-		-	
	DZ	shall be from the same OEM				
	D3					
	DS	D3-Only Lead/sound OEM				
		accepted.				
	1	1-Elevator capacity, travel,				
		number of stops and entrance				
_		shall match table 1.				
	2	2- Usage of the latest state of the				
		art technology.				
	3	3-the offered elevator can be				
		machine room type or machine				
		room-less design.				
		4- Highest levels of reliability&				
		equipment availability, highest				
		levels of safety and lowest	58			
	4	maintenance cost.				
	5	5- Lowest energy consumption.				
-						
	6	6- PERFORMANCE				
		PARAMETERS (the ride				
		quality) as listed in tender				
		documents.				
	7	7- Compliance with electrical				
		data in table 2				
	8	8-Compliance with				
		Environmental Data table 3.				
	9	9-All electrical wiring (shall				
		have flame resisting moisture				
		proof insulation and will be				
		run in heavy gauge metal				
		conduit/ casing				
-		10- Existing Power cable (main				
		supply) available in the machine				
		room any relocation or rooting of				
		the cable shall carried by the				
		bidder on his own cost. Shaft				
		lighting fixtures shall also				
		replace existing wiring can be				
		used.				

Ē		1.4 (2)				
	11	11- There shall be no				
		other opening in the lift				
		shaft (well) except for				
		the landing openings				
		and guarded Ventilation				
		windows.				
	12	12- CAR ENCLOSURES				
		The whole of the internal face of				
		the car shall be of 1.5 mm thick				
		stainless steel sheet lined.				
		A suitable backing shall be used				
		to reinforce the car wall panels.				
		A stainless steel handrail shall be				
		provided on three sides of the lift				
		car.				
		Stainless steel false ceiling with				
		concealed led(normal &				
		emergency) light fitting and				
		ventilating fan complete with				
		metal ceiling diffuser shall be				
		provided.				
		• 1275 V. S. C. S. C.				
		The lift car excluding linings shall be constructed of non-				
		combustible materials. The				
		bottom side and rear wall				
		panels shall each be provided				
		with three-equallyspaced full				
		length lateral protective				
		wooden battens of 200 mm				
		wide by 25 mm thick				
ŀ	13	13- FULL LOAD DEVICE The				
	13	lift shall be provided with a full				
		The state of the s				
		load device having an adjustable				
		setting range from 80% to 100%				
		of the rated load and when				
		operated, it shall by-pass all				
		landing calls.				
		When the load in the car is				
		reduced, the car shall stop for				
		landing calls as normal. If load				
		beyond the sit point the car				
		shall not move and prevent the				
		closing of any power operated				
		door whether fitted to the car or				
		to the landing at which the car				
		is resting				
1		In addition, give audile and				
		visible signals inside the car.				
L				1	1	

	14	14- EMERGENCY				
20		OPERATION BY MANUAL				
		DEVICE				
		The direction of movement of				
		the car shall be clearly indicated				
		on the machine.				
	15	15-Equppied with industrial				
		telephone set with all related				
		connections				
	16	16- Fire Man Switch:-One				
		Fireman's switch at Ground floor				
		level. Also MAC in same floor.				
		Audio & Visual Indication in				
		case of Fireman Operation inside				
		Lift Car				
	17	17- Safety Instructions: - Do's &				
		Don'ts with emergency contact				
		Numbers engraved on a SS Face				
		plate Displayed in the car in				
		Arabic & English language.				
		Copy of valid Lift license issued				
		from concerned authorities to be				
		displayed in all lifts in				
		Properly framed display.				
-	18	18- Fire rating of doors: - All				
	10	Landing doors to have 01:30-				
		2:00 Hour Fire resistance rating.				
		Certificate for the same to be				
		provided by the Bidder.				
1	19	19- EMERGENCY EXIT:-				
	1 /	Panels for emergency exits				
		shall: - be clear of any				
		apparatus mounted above the				
		roof of the lift car be capable of				
		being opened, re-closed and re-				
		locked without a key be				
		provided with an electric safety				
		device which will prevent				
		operation of the lift				
	20	20-electrical control panel shall				
		be min. IP 65.				
	21	21-All control components				
		VVVFs, control card shall				
		selected to work at 55c,				
		otherwise the control panel shall				
		be equipped with A/C unit.				
				L		

	22	22- Safety devices: a list of	of	
j		safety devices & function	n	
		description shall submit with	with	
		the offer where the following are	wing are	
1		min. requirements		
		(over speed governor, pit switch,	t switch,	
		level safety, swing door safety	safety	
	WP:	and door locks, car door.		

			nder	C1						
			mpliance	Sheet						
		Con	npliance	Deviations Clarification						
ITEM	Specifications	YES	NO	WHY	Alternative		OEM response	Remarks		
	23-SIGNALS INSIDE CAR: Stainless steel Car operating panel with following buttons and indications as min. Door open/ Door Close, Emergency Alarm Button, Auto Light and Fan Cutoff, Attendant Operation, Push buttons, Car Display, Emergency Light, Emergency Alarm, Over load warning and phone set .All have heavy industrial grade only. 24-Landing Indicators: -									
24	Hall Buttons, Landing display in each level, request buttons All have heavy industrial grade only.									
25	25- ARD (Automatic Rescue Device) ARD to be provided. ARD should operate for Minimum 03 times without recharging. ARD should also operate in case of Singlephase failure.									
	26- Safe Landing Feature if a car has stopped between floors due to some equipment malfunction, the controller checks the cause, and if it is considered safe to move the car, the car will move to the nearest floor at low speed and the doors will open. 27- Ascending car over speed protection package to be									

2	8 28- Unintended Car Movement
1 (2) Z	Protection Device to be provided
- 1/ 1/2	9 29- Feature List: List of
	included Standard features
	and Optional features to be
	provided.
3	
	shall indicate each fault with
	specified code, the LCD inside
	/outside elevator shall indicate
	(under maintains) in case of
	outage (failure).
3	20 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
	ACVVVF WITH HARMONIC
	ARRESTORS TO LIMIT
	TOTAL HARMONIC
	DISTORTION BELOW 3%
	[Main circuit board and circuit
	breakers inside controller
	Manufactured only by OEM
	shall be acceptable].
3:	50 State - 1 - 4 - 4 - 4 - 4 - 4 - 4 - 4 - 4 - 4
	Protection:- Trip Device for
	Over current, Under Voltage and
	Over voltage than the rated
	capacity +5% to -10%.
	• Motor overload / over torque • Instantaneous over current
	Ground fault
	•Under voltage
	•Over voltage – 3 phase
	•Output & Input phase loss
	•Phase reversal
	•Output short circuit
	•Over speed
	Spikes & Surges
3:	
	handrail.
34	and the state of t
	&Tackles shall be supplied.
3:	
	PERIODS:- Quoted rates shall be deemed to be inclusive of,
	free comprehensive Maintenance
	(including spares) of Lifts for a
	period of Two-year from the
	accepted date of completion of
	the contract.

	36	36- Periodical Service for the					T
ا ده		first of Two-year will be					
- 1		carried out after the Lift has					
		been handed over or offered for					
		inspection.as OEM					
		recommendations and also shall					
		include in the price.					
	37	37- Performance bond &					
		Maintenance shall include in the					
		offer.					
	38	1					
		month fail free from final					
		handover.					
-	5	5-Testing, Commissioning					1
		PERFORMANCE					
		PARAMETERS (the ride					
		quality) shall be tested.					
		-All protection and safety					
		circuits.					
		-OEM recommended test &					
		commissioning plane. OEM					
		commissioning sheets shall be					
		available during handover.					
						2 (24)	1
-	6-	6- DATA TO BE					T
	U-	PROVIDED(as listed in tender					
		documents .)					
		documents.)		1	6		
-	7-	7- SYSTEM.SITE	 	1			
	/-	TRAINING(as listed in tender					
		documents.)					
		documents.)					1

Ref. المرجع	RFQ Terms شروط الطلبية	Supplier Compliance Response رد المورد على المطابقة مع الشرط
1	The attached scope of delivery, technical requirements, RFQ documents, Services agreement and this form to be considered as a part of this RFQ. Offers submission means your acceptance to its terms and aconditions. الشروط الأخرى: يعتبر نطاق التوريد المطلوب والمتطلبات الفنية ووثائق الطلبية واتفاقية الخدمات المرفقة في هذه الطلبية وهذا النموذج جزء لا يتجزأ منها وإن تقديم عرض الأسعار يعني الموافقة عليها	
2	RFQ Terms Compliance form submission: this compliance form must be filled, signed, stamped and submitted along with offers. The offers which not included this form will not be accepted at all. تقديم نموذج الموافقة على شروط الطلبية: يجب أن يتم تعبئة وتوقيع وختم هذا النموذج من قبل الشركة المتقدمة وإرفاقها مع عرض الأسعار علماً بأنه لن يتم قبول أي عرض لا يحتوي على هذا النموذج	
3	You are kindly requested to confirm the reciept of this RFQ in writing within 1 business day يطلب منكم تأكيد إستلام طلب عرض الأسعار خطياً خلال يوم عمل	
4	You are kindly requested to confirm your interest to participate in this RFQ in writing. In case of there is no interest to participate, please notify us about the reasons for improvement purposes. يطلب منكم تأكيد الرغبة في المشاركة في هذه الطلبية خطياً. في حال عدم الرغبة في المشاركة؛ يرجى إبداء الأسباب لغايات التحسين	
5	Performance bond: In case of award, you shall submit a performance bond equal to (10%) of total award amount to be valid until issuance of completion certificate as well as submitting a maintenance bond, if requested,. كفالة حسن التنفيذ: في حالة الفوز بإحالة الطلبية أو جزء منها؛ يطلب منكم تقديم كفالة حسن تنفيذ بنسبة 10% من قيمة الإحالة . لضمان حسن تنفيذ الإحالة ويتم الإفراج عنها بعد توريد المواد حسب شروط الإحالة وتقديم كفالة الصيانة إن تم طلبها	
6	Warranty: in case of award, the materials and (or) services subject of the award must be warranted for at least one year from receiving date. the warranty covers raw materials and workmanship. الكفالة: في حالة الفوز بإحالة الطلبية أو جزء منها؛ يشترط أن تكون المواد و (أو) الخدمات موضوع الإحالة مكفولة لمدة عام على الأقل من عيوب المواد الأولية والتصنيع	
7	Awarding: CEGCO has the right to award, cancel or re-issue this enquiry partially or completely without mention the reasons. إحالة الطلبية: يكون لشركة توليد الكهرباء المركزية الحق في إحالة، إلغاء أو إعادة طرح الطلبية بشكل جزئي أو كلي دون إبداء الأسباب	
8	Delivery term: Supply , Installation , Testing ,commissioning and putting on full operation of new industrial type lift (Elevator) Aqaba Power Station شرط التوريد: يجب أن تقدم العروض على أساس توريد وتركيب و تشغيل	
9	Payment Term: 100% After delivery - Advance payment is no accepted. شرط الدفع: 100% بعد الإستلام - الدفع المقدماً مرفوض	
10	Offer, Order, Payment Currency: Jordanian Dinars or US Dollars عملة عرض الأسعار والإحالة والدفع: الدينار الأردني أو الدولار الأمريكي	
11	Last date to submitt offers: not later than 1:00 PM clock on Monday 26 / 10 /2020 موعد الإغلاق (آخر موعد لتقديم العروض):26/10/2020	
12	Country of origin: :بلد المنشأ	
13	Delivery time: ASAP مدة التوريد: أقرب وقت ممكن	
14	Delay penalty: You shall pay to CEGCO a delay penalty for each full week or a part of a week by which the provision/Delivery is delayed beyond the agreed provision/Delivery time at rate (0.5% items amount subject of delay) capped at (10%) of purchase order amount. غرامة التأخير: يتم فرض غرامة تأخير عن كل أسبوع أو جزء من الأسبوع تأخير في توريد المواد أو تقديم الخدمات عن المدة المتفق عليها في الإحالة. تكون الغرامة بواقع (0.005) من قيمة البنود موضوع التأخير عن كل أسبوع أو جزء من الأسبوع	
15	Partial Payment: Not Allowed الدفع الجزئي: غير مسموح	
16	Partial Shipment: Not Allowed الشحن الجزئي: غير مسموح	
17	Stamps & Award Fees:The winning bidder shall pay for the stamps & award fees (0.006) from award amount as stipulated for in the Jordanian laws. Any delay in payment will be subject of penalties according to the same laws. وسوم الإحالة والطوابع: يشترط للشركة المحال عليها دفع رسوم الإحالة والطوابع وفقاً لقوانين المملكة الأردنية الهاشمية. أي تأخير .	
18	Evaluation criteria: Technical & Financial معايير التقييم: فنية ومالية	

19	CEGCO policies and procedures: in case of the scope of this RFQ require onsite services; you must comply with CEGCO policies & procedures including but not limited to working hours, conditions, health, safety & environment policies and procedures. سياسات وإجراءات شركة توليد الكهرباء المركزية: في حال تطلب نطاق التوريد لهذه الطلبية القيام ببعض الخدمات والأعمال في أحد مواقع الشركة؛ يطلب منكم الإلتزام بسياسات وإجراءات الشركة وتتضمن على سبيل المثال لا الحصر ساعات العمل و مروط العمل و وطالعمال والمياشة	
20	Where to submit offers: CEGCO Head office—Amman in a sealed envelope to the attention of the secretary of tendering panel مكان تقديم العروض: يتم تقديم العروض في مغلف مغلق لأمين سر لجنة العطاءات الكائن في خلدا - عمان حي الخالدين بجانبأكاديمية عمان - هاتف رقم	
21	Offer validity: the offer must be valid for 90 day from date of offer submission. صلاحية العرض: يجب أن يكون العرض صالح لمدة 90 يوم ن تاريخ تقديم العرض	
22	ASEZA Regulations: this Enquiry and the submitted offers will be subject of ASEZA regulations with regard to applicable sales tax and other duties. قوانين المنطقة الاقتصادية الخاصة: نظراً لكون المواد/الخدمات متعلقة بمحطة العقبة الحرارية فإنها تخضع لقوانين وتعليمات المنطقة الاقتصادية الخاصة من حيث تطبيق ضربية المبيعات والرسوم والضرائب الأخرى	